

**Saksa-Gelsenkirchen: Ohjelmatuotteet ja tietojärjestelmät**

OJ S 71/2021 13/04/2021

**Hankintailmoitus****Tavarat****Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

**I kohta: Hankintaviranomainen**

---

**I.1. Nimi ja osoitteet**

Virallinen nimi: Landesbetrieb Straßenbau NRW – Betriebssitz Gelsenkirchen

Postiosoite: Wildenbruchplatz 1

Postitoimipaikka: Gelsenkirchen

NUTS-koodi: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Postinumero: 45888

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [BS-Vergabeservice@strassen.nrw.de](mailto:BS-Vergabeservice@strassen.nrw.de)

Puhelin: +49 2093808-0

Faksi: +49 2093808-380

**Internetosoite (-osoitteet):**Pääasiallinen osoite: <http://www.strassen.nrw.de>**I.3. Viestintä**

Hankinta-asiakirjat ovat suoraan saatavilla täydellisinä, rajoituksetta ja maksutta osoitteesta:

<https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDQYYHK/documents>

Lisätietoja saa edellä mainittu osoite

Tarjoukset tai osallistumishakemukset on tehtävä/jätettävä sähköisesti osoitteessa:

<https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDQYYHK>**I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi**

Alue- tai paikallistason viranomainen

**I.5. Pääasiallinen toimiala**

Muu toimiala: Straßenbau

**II kohta: Kohde**

---

**II.1. Hankinnan laajuus****II.1.1. Nimi**

Einführung Digitales Planmanagementsystem (DPM) und Common Data Environment (CDE)

Viitenumero: 2021-025-SZE

**II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi**

48000000 Ohjelmatuotteet ja tietojärjestelmät

**II.1.3. Sopimuksen tyyppi**

Tavarahankinnat

**II.1.4. Lyhyt kuvaus**

Einführung eines digitalen Planmanagementsystems – DPM (inkl. Abbildung der Belange des Building Information Modeling – BIM) zur Ablösung der Papierform in Planungs- und Genehmigungsverfahren.

#### **II.1.5. Arvioitu kokonaisarvo**

#### **II.1.6. Osia koskevat tiedot**

Tämä sopimus on jaettu osiin: ei

### **II.2. Kuvaus**

#### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: DEA32 Gelsenkirchen, Kreisfreie Stadt

Pääasiallinen suorituspaikka: Landesbetrieb Straßenbau NRW – Betriebssitz Gelsenkirchen  
Wildenbruchplatz 1 45888 Gelsenkirchen

#### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Einführung eines digitalen Planmanagementsystems – DPM (inkl. Abbildung der Belange des Building Information Modeling – BIM) zur Ablösung der Papierform in Planungs- und Genehmigungsverfahren.

#### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Hinta ei ole ainoa myöntämisperuste, ja kaikki perusteet on mainittu pelkästään hankinta-asiakirjoissa

#### **II.2.6. Arvioitu arvo**

#### **II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn tai dynaamisen hankintajärjestelmän kesto**

Kesto (kuukausina): 36

Tätä sopimusta voidaan jatkaa: kyllä

Sopimusten jatkamisen kuvaus:

Die Dauer der Leistungserbringung wird zunächst für 3 Jahre = 36 Monate vereinbart. Der Vertrag verlängert sich automatisch jeweils um weitere 12 Monate, wenn er nicht spätestens 3 Monate vor Ende der jeweiligen Vertragslaufzeit von einer der beiden Vertragsparteien gekündigt wird.

Nach dem Vertragsende muss das System noch mindestens 2 Jahre für noch nicht beendete Projekte zur Verfügung stehen.

#### **II.2.10. Tietoa eri vaihtoehtoista**

Eri vaihtoehdot hyväksytään: ei

#### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

#### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

#### **II.2.14. Lisätiedot**

### **III kohta: Oikeudelliset, taloudelliset, rahoitukselliset ja tekniset tiedot**

---

#### **III.1. Osallistumisvaatimukset**

##### **III.1.1. Ammattitoiminnan harjoittamiskelpoisuuden vaatimukset, myös ammatti- tai kaupparekistereihin kuulumista koskevat vaatimukset**

Luettelo ehdoista ja niiden lyhyt kuvaus:

Einzureichende Unterlagen:

— HVA L-StB 106 – Eigenerklärung Eignung (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen / ggf. die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung / ggf. wirtschaftliche, finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit.

### **III.1.2. Vaatimukset taloudellisesta ja rahoituksellisesta tilanteesta**

Luettelo valintaperusteista ja niiden lyhyt kuvaus:

Der Umsatz des Unternehmens (Bieter) im Bereich der ausgeschriebenen Leistung in den vergangenen 3 Jahren muss jeweils mehr als 5,5 Mio. EUR brutto betragen.

### **III.1.3. Vaatimukset tekniselle ja ammatilliselle pätevyydelle**

Luettelo valintaperusteista ja niiden lyhyt kuvaus:

Es sind mindestens 3 Referenzprojekte zu nennen. Die folgenden Aufgabenstellungen / Leistungen müssen im Rahmen der 3 genannten Referenzprojekte vom Bieter erbracht worden sein:

- Bauprojekt einer Öffentlichen Verwaltungseinrichtung
- Laufzeit mind. 5 Jahre,
- Bauvolumen mind. 100 Mio. EUR,
- Datenmanagementsystem einrichten und vorhalten für mind. 75 aktive Nutzer und mind. 400 GB Speicher.

Die Referenzprojekte sind durch ausgestellte und unterschriebene Bescheinigungen des jeweils zuständigen Auftraggebers zu belegen, die Vorlage einer Kopie ist ausreichend. Diese Bescheinigungen müssen mindestens folgende Angaben umfassen:

- Name des Auftraggebers,
- Bezeichnung des Projektes,
- Zeitraum der Leistungserbringung,
- Erbrachter Leistungsumfang (Hauptleistungen/wesentliche Leistungen).

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Kuvaus**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

#### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

#### **IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.2.2. Tarjousten tai osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika**

Päivämäärä: 11/05/2021 Paikallinen aika: 10:00

#### **IV.2.3. Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt tai osallistumishakemukset lähetetään valituille ehdokkaille**

#### **IV.2.4. Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa**

Saksa

#### **IV.2.6. Vähimmäisaika, joka tarjoajan on pidettävä tarjouksensa voimassa**

Tarjouksen on oltava voimassa seuraavaan päivämäärään saakka: 09/07/2021

#### **IV.2.7. Tarjousten avaamista koskevat ehdot**

Päivämäärä: 11/05/2021 Paikallinen aika: 10:00

Tietoja valtuutetuista henkilöistä ja avaamismenettelystä: Bei dem Öffnungstermin sind keine Bieter sowie deren Bevollmächtigte zugelassen.

### **VI kohta: Täydentävät tiedot**

---

#### **VI.1. Toistuvia hankintoja koskevat tiedot**

Kyse on toistuvasta hankinnasta: ei

#### **VI.2. Tietoa sähköisistä työkuluista**

Käytetään sähköistä tilausta

Sähköinen laskutus hyväksytään

#### **VI.3. Lisätiedot**

Entgegen der in der Bekanntmachung angegebenen E-Mail Adresse erfolgt die Kommunikation ausschließlich über den Kommunikationsraum der zugehörigen Ausschreibung.

Auch die Zuschlagserteilung sowie die Benachrichtigung der Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, erfolgt grundsätzlich auf diesem Wege, daher sind alle Bieter gehalten, Benachrichtigungen durch die Vergabepattform zur Kenntnis zu nehmen und die entsprechende Kommunikation im Projektraum zu lesen.

Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis 8 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist über die Kommunikation der Vergabepattform bei der Vergabestelle eingegangen sind.

Hinweise zum Datenschutz entnehmen Sie bitte folgender Internetseite:

<http://www.strassen.nrw.de/de/datenschutzhinweise.html>

Bekanntmachungs-ID: CXS7YDQYYHK

#### **VI.4. Muutoksenhakumenettelyt**

##### **VI.4.1. Muutoksenhakuelin**

Virallinen nimi: Vergabekammer Westfalen

Postiosoite: Albrecht-Thaer-Straße 9

Postitoimipaikka: Münster

Postinumero: 48147

Maa: Saksa

Puhelin: +49 251-4110

Faksi: +49 251-4112165

Internetosoite: [https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft\\_finanzen\\_kommunalaufsicht/vergabekammer\\_westfalen/](https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/)

##### **VI.4.2. Sovittelusta vastaava elin**

Virallinen nimi: Direktorium des Landesbetriebes Straßenbau NRW

Postiosoite: Wildenbruchplatz 1

Postitoimipaikka: Gelsenkirchen

Postinumero: 45888

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [kd@strassen.nrw.de](mailto:kd@strassen.nrw.de)

Puhelin: +49 209-3808-324

Faksi: +49 209-3808-327

Internetosoite: <http://www.strassen.nrw.de>

#### **VI.4.3. Muutoksenhakumenettely**

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

#### **VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä**

08/04/2021